

Arbeitstreffen zur Diskussion der laufenden Arbeit an der Edition, Übersetzung, Kommentierung und literaturgeschichtlichen Erschließung eines umfassenden Panoramas der lateinischen Literatur der Spätantike.

Ein Schwerpunkt in diesem Jahr: De Statu Animae - Seele, Seelensturz und Seelengefängnis



Bibliothek der lateinischen Literatur der Spätantike (BLLS)

Arbeitstreffen in Jena

4./5.10.2019



**FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA**

Philosophische Fakultät
Institut für Altertumswissenschaften
Fürstengraben 25
07743 Jena

Telefon: 0 36 41 9-44800

Telefax: 0 36 41 9-44802

E-Mail: sekretariat-philologen@uni-jena.de

Friedrich-Schiller-Universität Jena
Institut für Altertumswissenschaften

Freitag, 4. Oktober 2019

Orte: Kleiner Rosensaal, Fürstengraben 27 | SR Accouchierhaus, Jenergasse 8

- 14.00 Eintreffen und Begrüßung der Teilnehmer
Eröffnung: **Meinolf Vielberg**, Jena
- 14.30 **Prof. Dr. Bardo Gauly**, Eichstätt, **Prof. Dr. Alexander Arweiler**,
Münster
Bericht der Reihenherausgeber; Diskussion
- 15.30 **Dr. Michael P. Schmude**, Vallendar
Ausgangssprache als Basis und Zielsprache als Orientierung für
die Übersetzung von Salvians „De gubernatione Dei“
- 16.30 Kaffeepause
- 17.00 **Dr. Petra Riedl**, München
Claudianus Mamertus, „De Statu Animae“: ausgewählte Stellen
aus Buch 2,1-4
- 18.00 Öffentlicher Vortrag
Prof. Dr. Christoph Schubert, Erlangen
Das Gefängnis als Durchgangsstation. Spätantike Wandlungen
eines Erzählmotivs
- 20.00 Gemeinsames Abendessen im Café „Stilbruch“

Samstag, 5. Oktober 2019

- 9.00 **PD Dr. Bianca-Jeanette Schröder, Julia Huber, Antonia Jenik**,
München
Ennodius, Briefe
- 9.45 **Ann-Kathrin Stähle, M.A.**, Basel
Sidonius übersetzen
- 10.30 **Dr. Reinhard Klockow**, Berlin
Schwierigkeiten bei der Übersetzung des Clemens-Romans:
malum/mala und *bonum/bona*
- 11.15 Kaffeepause
- 11.45 **PD Dr. Gregor Bitto**, Rostock
Prudentius, Hamartigenia
- 12.30 **Felix Rohr**, Bamberg
Prudentius, „Apotheosis“
- 13.15 **Prof. Dr. Friedrich Heberlein**, Eichstätt
Interpretations- und Übersetzungsprobleme im Seelensturz-
Kapitel des Favonius Eulogius (XIX)
- 14.00 Abschluss

Weitere Teilnehmer:

Prof. Dr. Thomas Riesenweber

Prof. Dr. Christian Tornau

u.a.